

#### 第1課 ことば



#### <sub>かたし なまえ</sub> くに しごと **私 の名前・国・仕事**

私 わたし Tôi

(お) 名前 (お) なまえ Tên (bạn)

(お) 国 (お) くに Đất nước (bạn)

日本 にほん Nhật Bản

Tメリカ  $M\tilde{y}$   $\gamma$   $\gamma$ 

イタリア Ý オーストラリア Úc

韓国 かんこく Hàn Quốc

タイ Thái Lan

中国 ちゅうごく **Trung Quốc** 

ロシア Nga

高校 こうこう Trường trung học phổ thông (cấp 3)

大学 だいがく Trường đại học

日本語学校 にほんごがっこう Trường tiếng Nhât

(お) 仕事 (お) しごと **Công việc (của ban)** 

学生 がくせい **Học sinh** 

先生 せんせい Thầy/Cô giáo

教師 きょうし Giáo viên

会社員 かいしゃいん Nhân viên văn phòng

社員 しゃいん Nhân viên (của công ty nào đó)

~さん Anh/Chi/Ông/Bà/Bạn ~

~人 ~じん Người (nước nào)

どちら Ở đâu / Phía nào

お国はどちらですか。 Đất nước của bạn là nước nào?

はじめまして Xin chào (lần đầu gặp mặt)

(どうぞ) よろしくお願いします。 Rất mong nhận được sự giúp đỡ của bạn

こちらこそ Tôi cũng vậy!

あのう Anh / chi ơi... Xin lỗi cho hỏi...

すみません

あのう、すみません。

そうですか

はい

いいえ

Xin lỗi... cho tôi hỏi...

Anh / chi ơi, xin lỗi cho tôi hỏi 1 chút...

Thế à!

Da, vâng

Không, không phải



Ngày sinh / Sinh nhât たんじょうび 誕生日

ブラジル **Brazil** 

~がつ Tháng  $\sim$ ~月

Ngày (mùng)  $\sim$ ~にち/か  $\sim$ 日

~さい  $\sim$  tuổi ~歳

Lúc nào / Khi nào いつ



Sở thích 趣味 しゅみ

Thể thao スポーツ

Bóng đá サッカー

テニス Tennis (Quần vơt)

水泳 Bơi lôi すいえい

Phim ảnh, điện ảnh, phim 映画 えいが

Âm nhạc おんがく 音楽

読書 どくしょ Đoc sách

旅行 りょこう Du lich

Nấu ăn / Món ăn りょうり 料理

かたし しゅみ りょうり 私の趣味は料理です。 Sở thích của tôi là nấu ăn.

Cái gì? なん 何

A! / Á! あ (つ)

#### 第2課 ことば

## どこですか

ここ/こちら Đây, chỗ này / Phía này

そこ/そちら Kia, chỗ đó / Phía đó

あそこ/あちら Đó, chỗ kia / Phía kia

インフォメーション Quầy thông tin

A T M Máy rút tiền tư đông

エスカレーター Thang cuốn

エレベーター Thang máy

きつえんじょ Nơi hút thuốc

トイレ Nhà vê sinh

レジ Quầy thu ngân

きっさてん Quán giải khát スーパー Siêu thị

1 0 0 円ショップ Cửa hàng 100 Yên

レストラン Nhà hàng, quán ăn

地下 ちか Ngầm, dưới lòng đất

カメラ Máy ảnh

携帯電話 けいたいでんわ Điện thoại di động

電子辞書 でんしじしょ Kim từ điển

パソコン Máy tính cá nhân

くつ Giầy

消しゴム けしゴム Tẩy

ペン Bút

トイレットペーパー Giấy vê sinh

本 ほん Sách

油 あぶら **Dầu** 

ケーキ Bánh ngọt

米 こめ Gạo

卵 たまご **Trứng** 

パン Bánh mỳ

水 みず Nước

店員 てんいん Nhân viên bán hàng

~階 ~かい Tầng ~

~屋(例:本屋) ~ や(れい:ほんや) Cửa hàng ~, Hiệu~ (Ví dụ: Hiệu sách)

どこ Ở đâu, nơi nào, chỗ nào

いらっしゃいませ Kính chào quý khách

(どうも) ありがとうございます Xin cám ơn (nhiều)

## 2 いくらですか

これ Cái này

それ Cái đó

bれ Cái kia

 $\subset \mathcal{O} \sim$  Cái  $\sim$  này

その~ Cái ~đó

あの $\sim$  Cái  $\sim$  kia

かばん Cặp, túi xách

ズボン Quần dài

Tシャツ Áo phông

時計 とけい Đồng hồ

~円 ~えん ~ Yên

いくら Bao nhiêu tiền

じゃ Thế thì / Thôi thì



魚 さかな Cá

肉 にく Thịt

牛肉 ぎゅうにく Thịt bò

鶏肉 とりにく Thịt gà

豚肉 ぶたにく Thịt lợn

野菜 やさい Rau

イチゴ Quả dâu

リンゴ Quả táo

料理 りょうり Món ăn / Nấu ăn

これは魚の料理です。 Đây là món ăn cá.

カレー Món cà-ri

スープ Canh, súp

とんかつ Món thịt lợn chiên xù

ハンバーグ Món thit băm viên

ご飯 ごはん Cơm

ご飯を2つください。 Cho tôi 2 bát/xuất cơm.

ライス Cơm, gạo

ジュース Nước ngọt, nước trái cây

コーヒー Cà phê

紅茶 こうちゃ Trà đen

(お) 茶 (お) ちゃ Trà, nước chè

ビール Bia

ワイン Rượu vang

インド Ấn Đô

ドイツ Đức

フランス Pháp

財布 さいふ Ví tiền

英語 えいご Tiếng Anh

~語 ~ご Tiếng (nước nào)

~~

だれ Ai

たい ちゅうもん ねが 注文をお願いします Cho tôi gọi đồ.

 $\sim$  cái /  $\sim$  chiếc

どうぞ Xin mời

#### 第3課 ことば

## なん じ 何時までですか

今 いま **Bây giờ** 

午前 ごぜん Buổi sáng / AM

午後 ごご Buổi chiều / PM

昼 ひる Buổi trưa

銀行 ぎんこう Ngân hàng

体育館 たいいくかん Nhà thi đấu, Nhà tập thể dục

図書館 としょかん Thư viện

病院 びょういん Bênh viên

郵便局 ゆうびんきょく Bưu điện

授業 じゅぎょう Giờ học

テスト Bài kiểm tra

休み やすみ Nghỉ / Ngày nghỉ

時間 じかん Thời gian / Giờ giấc

~時 ~じ ~ giờ

~分 ~ふん ~ phút

今、9時20分です。 Bây giờ là 9 giờ 20 phút.

~時半 ~じはん ~ giờ rưỡi

~曜日 ~ようび **Thứ** ~



#### 私のスケジュール

スケジュール Kế hoạch, lịch

アルバイト Việc làm thêm

スキー Trượt tuyết

パーティー Bữa tiệc

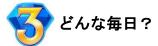
バーベキュー Tiệc nướng ngoài trời

花火 はなび Pháo hoa

(お) 花見 (お) はなみ Ngắm hoa (anh đào)

ホームステイ Ở cùng gia đình bản địa

(お)祭り	(お)	) まつり	Lễ hội	
海	うみ		Biển	
公園	こう	えん	Công viên	
桜	さく	<b>6</b>	Hoa anh đào	
(お) 酒	(お)	) さけ	Rượu (Nhật)	
(お) すし			Món sushi	
バス			Xe buýt	
(お)弁当	(お)	)べんとう	Cơm hộp	
留学生	りゅ	うがくせい	Du học sinh, lưu học sinh	
1年	いち	ねん	1 năm	
春	はる		Mùa xuân	
夏	なつ		Mùa hè	
秋	あき		Mùa thu	
冬	ふゆ		Mùa đông	
ゴールデンウイーク			Tuần lễ vàng	
何	なに		Cái gì	
行きます [行く	] 1	いきます	Đi	
帰ります [帰る	] 1	かえります	Về, trở về	
飲みます[飲む	] 1	のみます	Uống	
食べます [食べ	る]2	たべます	Ăn	
見ます [見る]	2	みます	Xem, nhìn	
します [する] 3			Làm, chơi	
スキーをします。			Chơi trượt tuyết.	
いいですね			Hay quá nhỉ!	
A: 夏休み、北海道へ行きます。				
B: いいですね。				
えっ			O! / Hả	
へえ			Chà / Wow	



朝 あさ Buổi sáng

夜 よる Buổi tối, đêm

毎日 まいにち Hàng ngày

毎朝 まいあさ Hàng sáng

毎晩 まいばん Mỗi tối

朝ご飯 あさごはん **Bữa sáng** 

昼ごはん ひるごはん **Bữa trưa** 

家 うち Nhà, ngôi nhà

会社 かいしゃ **Công ty** 

学校 がっこう Trường học

コンビニ Cửa hàng tiện lợi

牛乳 ぎゅうにゅう **Sữa bò** 

果物 くだもの Hoa quả, trái cây

サラダ Món salad

チーズ Pho-mát

インターネット Mang internet

新聞 しんぶん **Báo, tờ báo** 

テレビ Ti vi

CD (シーディー) CD

DVD (ディーブイディー) DVD

何も なにも Cái gì cũng ...

どこ (へ) も Đâu cũng ...

買います [買う] 1 かいます Mua

聞きます [聞く] 1 ききます Nghe

働きます [働く] 1 はたらきます Làm viêc, lao đông

読みます [読む] 1 よみます **Đọc** 

起きます [起きる] 2 おきます Thức dậy

寝ます [寝る] 2 ねます Ngủ

勉強します [する] 3 べんきょうします Học, học bài, học tập 来ます [来る] 3 きます [くる] Tới, đến

### 第4課 ことば



北 きた Phía bắc

南 みなみ Phía nam

東 ひがし Phía đông

西 にし Phía tây

真ん中 まんなか Chính giữa

車 くるま Ôtô

新幹線 しんかんせん Tàu cao tốc Shinkansen

電車 でんしゃ Tàu điện

飛行機 ひこうき **Máy bay** 

駅 えき Nhà ga

町 まち Thành phố, thị trấn

~時間 ~じかん ~Tiếng

~時間半 ~じかんはん ~ Tiếng rưỡi

~分 ~ふん ~ Phút

うちから学校まで20分です。 Từ nhà đến trường mất 20 phút

歩いて あるいて Đi bộ

~くらい Khoảng

どのくらい Bao lâu



#### どんなところ?

温泉 おんせん Suối nước nóng

川 かわ Sông

山 やま **Núi** 

教会 きょうかい Nhà thờ

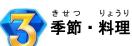
(お) 城 (お) しろ Lâu đài, thành

神社 じんじゃ **Đền** 

(お) 寺 (お) てら **Chùa** 

ビル Tòa nhà

Nơi, chỗ ところ ひと Người 人 Màu xanh; Cây xanh 緑 みどり Có あります[ある]1 はこね おんせん Ở Hakone có suối nước nóng 箱根に温泉があります。 新しい あたらしい Mới Cũ 古い ふるい Tốt 1111 Nhiều  $\sim$ (~が) 多い (~が) おおい (~が) すくない **Ít** ~ (~が) 少ない To, lớn 大きい おおきい 小さい ちいさい Nhỏ, bé Cao, đắt 高い たかい ふじさん たか Núi Phú Sỹ cao 富士山は高いです。 低い ひくい Thấp きれい(な) Đẹp, sạch sẽ しずか(な) Yên tĩnh 静か(な) Náo nhiệt, nhôn nhịp にぎやか(な) Nổi tiếng 有名(な) ゆうめい (な) Như thế nào どんな ۷à そして



<u>ন্</u> য	あめ	Mưa
雪	ゆき	Tuyết
日	♂	Ngày / Mặt trời
メロン		Dưa gang (dưa lưới)
暖かい	あたたかい	Ấm áp (thời tiết)
涼しい	すずしい	Mát mẻ
暑い	あつい	Nóng bức (thời tiết)

寒い さむい Lạnh, rét (thời tiết)

天気がいい てんきがいい Thời tiết đẹp

天気がわるい てんきがわるい Thời tiết xấu

温かい あたたかい Âm (nhiệt độ, cảm giác)

熱い あつい Nóng (nhiệt độ)

冷たい つめたい Lạnh / Mát (nhiệt độ, cảm giác)

おいしい Ngon

甘い あまい Ngọt

辛い からい Cay

苦い にがい **Đắng** 

すっぱい Chua

一年中 いちねんじゅう Suốt 1 năm

あまり Không  $\sim$  lắm

少し すこし Một chút, ít

とても Rất

どう Thế nào

そうですね。 Câu nói thể hiện sự đồng tình

với ý kiến của người khác

#### 第5課 ことば



一人で

### しゅうまつ 遇末

今日 きょう Hôm nay 明日 あした Ngày mai あさって Ngày kia Hôm qua 昨日 きのう Hôm kia おととい Tuần trước 先週 せんしゅう 週末 しゅうまつ Cuối tuần Nhà 家 いえ Căn phòng 部屋 タへ デパート Trung tâm thương mại Bảo tàng mỹ thuật 美術館 びじゅつかん ゲーム Trò chơi かぞく Gia đình 家族 Người yêu 恋人 こいびと 友達 ともだち Ban bè ルームメイト Bạn cùng phòng Nơi nào đó どこか(へ) 会います [会う] 1 あいます Gặp gỡ Làm, chế tao 作ります[作る] 1 つくります 買い物します [買い物する] 3 かいものします Mua sắm 食事します [食事する] 3 しょくじします Dùng bữa, ăn uống Giặt giũ 洗濯します [洗濯する] 3 せんたくします 掃除します [掃除する] 3 そうじします Hút bui, lau don nhà cửa それから Sau đó

ひとりで

Môt mình



大変(な)

暇 (な)

どうして

今朝 けさ Sáng nay きょうの あさ (quá khứ) 先月 せんげつ Tháng trước 去年 きょねん Năm ngoái かぜ (n) かぜです Cảm cúm 風邪 Thời tiết 天気 てんき 晩ご飯 ばんごはん Cơm tối Quần áo 服 ふく 登ります [登る] 1 Nに のぼります Leo, trèo 入ります [入る] 1 Nに はいります Vào / Bước vào おんせん はい 温泉に入ります。 Tắm suối nước nóng 忙しい いそがしい Bận rộn Thú vi, hay, hấp dẫn おもしろい Cảm thấy sảng khoái 気持ちがいい きもちがいい 高い たかい Cao, đắt たか パソコンは高かったです。 Máy tính đắt 安い Rė やすい 楽しい たのしい Vui vẻ 難しい Khó むずかしい Dễ, đơn giản 簡単(な) かんたん(な)

たいへん(な)

ひま(な)

Vất vả, khổ sở

Rảnh rỗi

Tại sao



今度 こんど Lần này, lần tới

今晩 こんばん **Tối nay** 

今年 ことし Năm nay

来年 らいねん Sang năm

アニメ Hoạt hình

絵 え Tranh, bức tranh

景色 けしき Phong cảnh

自転車 じてんしゃ Xe đạp

写真 しゃしん を とります Ånh, bức ảnh

撮ります [撮る] 1 とります Chụp (ảnh), quay (video)

借ります [借りる] **2** かります **Vay, mượn** 

Nが ほしい Aい Muốn có

好き (な) すき (な) Thích

嫌い(な) きらい(な) **Ghét** 

#### 第6課 ことば

## 一緒に行きませんか

今週 こんしゅう **Tuần này** 

来週 らいしゅう **Tuần sau** 

今月 こんげつ Tháng này

来月 らいげつ Tháng sau

カラオケ Hát karaoke

コンサート Buổi hòa nhạc

試合 しあい Trận đấu

セール Giảm giá

チケット Vé

地図 ちず Bản đồ

ドライブ Lái xe

水着 みずぎ Đồ bơi

野球 やきゅう Bóng chày

約束 やくそく **Hứa, hẹn** 

用事 ようじ Viêc bân

 $\sim$ 枚  $\sim$ まい  $\sim$  tờ,  $\sim$  chiếc (vật mỏng, phẳng)

あります [ある] 1 Có

今晩、用事があります。 Tối nay tôi có việc bận

はこにはま やきゅう しあい 横浜で野 球 の試合があります。 **Có trận đấu bóng chày ở Yokohama** 

残念(な) ざんねん(な) Tiếc, đáng tiếc

一緒に いっしょに Cùng với

いいですね Hay đấy, được đấy

A: 一緒に映画を見に行きませんか。 Di xem phim với tôi đi!

B:いいですね。行きましょう。 Hay đấy. Chúng ta cùng đi!

ああ A

ああ、日曜日はちょっと… A, thứ 7 thì không được

Xin lỗi すみません

A:今晩一緒にご飯を食べませんか。 Tối nay đi ăn với tôi đi!

B: すみません。今晩はちょっと…

Xin lỗi, tối nay thì không được rồi

またこんど Hen anh lần sau また今度

Oa (Thể hiện sự ngạc nhiên) わあ



#### どちらがいいですか。

Đồ ăn 食べ物 たべもの

飲み物 Đồ uống のみもの

Thịt nướng 焼き肉 やきにく

Mỳ Nhât ラーメン

Ăn buffe 食べ放題 たべほうだい

Suất ăn / Khóa học コース

居酒屋 いざかや Quán rượu

映画館 えいがかん Rạp chiếu phim

Tàu điện ngầm 地下鉄 ちかてつ

歌手 かしゅ Ca sỹ

きせつ Mùa 季節

コメディー Hài kich

ジャズ Nhạc jazz

ツアー Tour du lich

Bên nào, phương nào どちら

Bên nào cũng どちらも

Gần 近い ちかい

遠い とおい Xa

早い はやい Sớm

広い ひろい Rộng

いちばん Nhất, số 1

ぜんぶ 全部 Toàn bộ, tất cả

À thì../ Ù thì (Câu nói ngập ngừng khi そうですねえ

suy nghĩ để trả lời)



お好み焼き

すき焼き

おこのみやき

すきやき

遊びます [遊ぶ] 1

あそびます

ぜひ

まだ

もう

そうしましょう

わかりました

Món bánh xèo Nhật

Món nhúng có thịt bò và rau

Chơi, chơi đùa

Nhất định

Vẫn, chưa

Đã, rồi

Làm như thế đi

Tôi hiểu rồi

### 第7課 ことば

#### 道がわかりません

改札 かいさつ Soát vé

木 き Cây / Gỗ

交番 こうばん Đồn cảnh sát

自動販売機 じどうはんばいき Máy bán hàng tự động

バス停 バスてい Trạm xe buýt

ポスト Thùng thư, hòm thư

花 はな Hoa

犬 いぬ Con chó

間 あいだ Giữa, ở giữa

上 うえ Trên, bên trên

下 した Dưới, phía dưới

近く ちかく Gần (ở vị trí gần)

隣 となり Bên canh (canh sát)

中 なか Trong, bên trong

外 そと Ngoài, bên ngoài

前 まえ Trước, phía trước

後ろ うしろ Sau, phía sau, đằng sau

横 よこ Bên cạnh, chiều ngang

迎えに行きます [迎えに行く] 1 むかえにいきます Di dón

います[いる] 2 Có mặt ở (sự tồn tại của người, động vật)

わたし ほんや なか 私 は本屋の中にいます。 Tôi ở hiệu sách.

もしもし A lô a lô (khi gọi điện thoại)

# 2 パーティーの準備

いす Ghế, cái ghế

テーブル Bàn, cái bàn

電子レンジ でんしレンジ Lò vi sóng

冷蔵庫 れいぞうこ Tử lanh

砂糖 さとう Đường (ăn) 塩 Muối しお Xì dầu しょうゆ コップ Cốc, cái cốc (お) 皿 Đĩa, cái đĩa (お) さら スプーン Cái thìa, cái muỗng ナイフ Dao, con dao フォーク Cái dĩa はし Đũa 漢字 Chữ hán かんじ どれ Cái nào どの~  $\sim$  nào Giăt, rửa, tắm 洗います [洗う] 1 あらいます Đặt, để 置きます[置く] 1 おきます 書きます [書く] 1 かきます Viết 貸します [貸す] 1 かします Cho mươn 聞きます [聞く] 1 ききます Nghe, hỏi パクさんに電話番号を聞きます。 Tôi hỏi anh Pak số điện thoai. 切ります [切る] 1 きります Cắt, got 使います [使う] 1 つかいます Dùng, sử dung 手伝います [手伝う] 1 てつだいます Giúp, giúp đỡ 取ります [取る] 1 とります Cầm, lấy 持って行きます [持って行く] 1 もっていきます Manq diわかります「わかる]1 Hiểu, biết 出します [出す] **1** だします Nôp, lấy ra 冷蔵庫からジュースを出します。 Tôi lấy nước trái cây từ tủ lanh 入れます[入れる]2 いれます Cho vào, bỏ vào 教えます [教える] 2 おしえます Day, chỉ bảo Nhiều たくさん Xin lỗi (cho tôi hỏi...) すみませんが

ああ

ああ、これですね。

いいですよ。

A, à

A, là cái này nhỉ!

Đươc đấy!

## 3

#### みんなで楽しいパーティー

歌 うた Bài hát

ギター Đàn ghi ta

台所 だいどころ Nhà bếp

たばこ Thuốc lá

電話 でんわ Điện thoại

ピザ **Bánh pizza** 

窓 まど Cửa số

歌います [歌 5] 1 うたいます Hát

吸います [吸う] 1 すいます Hút

話します [話す] 1 はなします Nói chuyên

 弾きます [弾く] 1 ひきます
 Chơi (nhạc cụ)

 持ちます [持つ] 1
 もちます

 Câm, mang

開けます [開ける] **2** あけます Mở

閉めます [閉める] 2 しめます Đóng

かけます [かける] 2 Gọi (điện thoại)

ともだち でんわ

友達に電話をかけます。 Tôi gọi điện cho bạn tôi

持って来ます [持って来る] 3 もってきます [もってくる] Mang đến

#### 第8課 ことば



両親	りょうしん	Bố mẹ (của mình)
/>	_LL	D*/ '

父 ちち Bố (của mình)

母 はは Mẹ (của mình)

兄弟 きょうだい Anh chị (của mình)

兄 あに Anh trai (của mình)

弟 おとうと Em trai (của mình)

妹 いもうと Em gái (của mình)

夫 おっと Chồng (của mình)

妻 つま Vợ (của mình)

子ども こども Con (của mình), trẻ con, trẻ em

息子 むすこ Con trai (của mình)

娘 むすめ Con gái (của mình)

お父さん おとうさん **Bố (của người khác)** 

お母さん おかあさん Me (của người khác)

お兄さん おにいさん Anh trai (của người khác)

お姉さん おねえさん Chị gái (của người khác)

弟さん おとうとさん Em trai (của người khác)

妹さん いもうとさん Em gái (của người khác)

お子さん おこさん Con (của người khác)

ペット Thú nuôi

猫 ねこ Con mèo

ピアノ Đàn piano

医者 いしゃ Bác sỹ

高校生 こうこうせい Học sinh cấp ba

大学生 だいがくせい Sinh viên đại học

~人 ~にん ~ người (đơn vị đếm người)

 $\sim$ 匹  $\sim$   $\sim$  con (đơn vị đếm động vật)

住みます [住む] 1 すみます

います[いる] 2

かたし おとうと 私は弟がいます。

Sống, sinh sống

Có (người, đông vât)

Tôi có em trai.



#### こんな人

ご主人 ごしゅじん Chồng (của người khác)

先輩 せんぱい Tiền bối, người đi trước, đàn anh đàn chị

後輩 こうはい Hâu bối, người vào sau, đàn em

うさぎ Con thỏ

体 からだ Thân thể, cơ thể, sức khỏe

足 あし Chân

顔 かお Mặt, khuôn mặt

髪 かみ Tóc

ロ くち Miệng

鼻 はな Mũi

目 め Mắt

耳 みみ Tai

頭がいい あたまがいい Thông minh

かっこいい Bảnh bao, đẹp trai

かわいい Đáng yêu, dễ thương

背が高い せがたかい Cao (dáng người)

長い ながい Dài

短い みじかい Ngắn

優しい やさしい Hiền lành

黒い くろい Đen, màu đen

白い しろい Trắng, màu trắng

茶色い ちゃいろい Màu nâu

元気(な) げんき(な) Khỏe manh

親切(な) しんせつ(な) Tốt bụng

Chăm chỉ, cần mẫn まじめ(な) 上手(な) じょうず (な) Giỏi 下手(な) へた (な) Kém プレゼント Thẻ / Thiệp ともだち たんじょうび おく 友達の誕生日にカードを送ります。 Tôi gửi thiệp mừng cho ban tôi vào ngày sinh nhật. Ô, cái ô 傘 かさ (お) かね Tiền (お) 金 靴下 くつした Đôi tất Từ điển 辞書 じしょ Sô cô la チョコレート 手紙 Thư, lá thư てがみ ネックレス Vòng cổ Vở, quyển vở ノート Quà, món quà プレゼント Thư, thư điên tử メール 祖母 そぼ Bà (của mình) クリスマス Giáng sinh Lễ kết hôn, lễ cưới, đám cưới 結婚式 けっこんしき Ngày lễ tình nhân バレンタインデー Cái gì đó 何か なにか Gửi / Tiễn 送ります「送る] 1 おくります もらいます [もらう] 1 Nhân Tăng, biếu あげます[あげる]2 くれます[くれる]2 Cho (mình) 電話します[電話する]3 でんわします Gọi điện thoại Sắp, sắp sửa もうすぐ

よかったですね

Tốt quá nhỉ!

#### 第9課 ことば

## いろいろな趣味

アクション Hành động (phim)

(お) 菓子 (お) かし Bánh kẹo

切手 きって Tem

クラシック Nhạc cổ điển

ポップス Nhạc Pop

小説 しょうせつ Tiểu thuyết

漫画 まんが Truyện tranh

釣り つり Câu cá

ドラマ Phim truyền hình / Kich

プール Bể bơi

最近 さいきん Gần đây

~日 ~にち ~ ngày

 $\sim$ 週間  $\sim$ しゅうかん  $\sim$  tuần

~か月 ~かげつ ~ tháng

 $\sim$ 年  $\sim$ ねん  $\sim$  năm

~回 ~カンい ~ lần

~冊 ~さつ ~ quyển

 $\sim$ 杯  $\sim$ はい  $\sim$  ly, cốc (đơn vị đếm ly, bát...)

 $\sim$ 本  $\sim$ ほん  $\sim$  cái, chiếc, cây (đơn vị đếm vật có chiều dài)

~料理 (例: イタリア料理) ~りょうり Món ~ (Ví du: món Ý)

泳ぎます[泳ぐ]1 およぎます Bơi

描きます [描く] 1 かきます Vế, tả

集めます [集める] 2 あつめます Thu thập, tập hợp

運転します [運転する] 3 うんてんします Lái (xe)

特に とくに Đǎc biết

えいが み

Luôn, thường xuyên, luôn luôn

よく Thường, hay, rất

私 はよく映画を見ます。 Tôi thường xem phim.

ときどき Thính thoảng, đôi khi

あまり Không  $\sim$  lắm

あまりテレビを見ません。 Tôi không xem ti vi nhiều lắm.

全然 ぜんぜん Hoàn toàn không  $\sim$ 

でも Nhưng, tuy nhiên

だけ Chi



書道

### できること・できないこと

イベント Sự kiện

コンテスト Cuộc thi

しょどう

ダイビング Sự lặn xuống, lao xuống

ダンス Khiêu vũ

~クラブ(例:ダンスクラブ) Câu lac bô ~ (Vd: câu lac bô khiêu vũ)

Thư pháp

~教室(例:書道教室)きょうしつ Lớp học ~ (Vd: lớp học thư pháp)

習います [習う] **1** ならいます **Hoc** 

乗ります [乗る]  $oldsymbol{1}$  のります Lên

入ります [入る] 1 はいります Vào, đi vào; Gia nhập, tham gia

ダンスクラブに入ります。 Tham gia câu lạc bộ khiêu vũ

申し込みます [申し込む] 1 もうしこみます Xin, thính cầu,đăng ký

できます [できる] 2 Có thể

スキーができます。 Tôi có thể trượt tuyết

参加します [参加する] 3 さんかします Tham gia

すごい Kinh khủng / Tuyệt vời

いろいろ (な) Nhiều, đa dạng

上手に じょうずに Thành thạo



受付 うけつけ Quầy lễ tân, thường trực

カード The

と しょかん タイン マイン 図書館のカードを作ります。 Tôi sẽ làm thẻ thư viện.

外国人登録証 がいこくじんとうろくしょう Chứng nhận đăng ký người nước ngoài

住所 じゅうしょ Địa chỉ

宿題 しゅくだい Bài tập về nhà

電話番号 でんわばんごう Số điện thoại

~番 ~ばん **Số~** 

言います [言う] 1 いいます Nói

払います [払う] 1 はらいます Trå, chi trå

降ります [降りる] 2 おります Xuống (tàu, xe)

見せます [見せる] **2** みせます **Cho xem** 

予約します [予約する] 3 よやくします Đặt trước

どうやって Làm thế nào

### 第10課ことば



音 おと Âm thanh, tiếng động

声 こえ Giọng nói

薬 くすり Thuốc (uống, bôi...)

右 みぎ Bên phải 左 ひだり Bên trái

角 かど Góc đường

交差点 こうさてん Ngã tư

信号 しんごう Tín hiệu / Đèn giao thông

橋 はし Câu

道 みち Đường

~つ目 ~つめ Thứ ~ (đếm thứ tự)

探します [探す] 1 さがします Tìm kiếm/Tìm

飲みます [飲む] **1** のみます **Uống** 

<sup>くすり</sup> の 薬を飲みます。 Uống thuốc

曲がります [曲がる] 1 まがります Rẽ/ Quẹo

渡ります [渡る] 1 わたります Qua, băng qua

聞こえます [聞こえる] 2 きこえます Nghe thấy / Nghe được

見えます [見える] 2 みえます Nhìn thấy / Nhìn được

まっすぐ Thẳng

よく Rõ, kĩ, thường

よくわかりません。 (Tôi) không hiểu rõ.

ちょっと Một chút, một ít, một lát

ええと À, ờ (ậm ừ khi suy nghĩ)

# 2 いろいろな注意

カーテン Rèm

(お) 客(さん) (お) きゃく(さん) **Khách** 

ごみ Rác

手 て Tay, bàn tay

荷物 にもつ Hành lý / Bưu phẩm

パンフレット Tờ rơi / Tờ quảng cáo

他 ほか Khác

皆さん みなさん Mọi người

(お) 土産 おみやげ Quà (lưu niệm)

押します [押す] 1 おします Än/ Đẩy,chen lấn, xô đẩy

座ります [座る] 1 すわります Ngồi

立ちます [立つ] 1 たちます **Đứng** 

なくします [なくす] 1 Làm mất, đánh mất

入ります [入る] 1 はいります Vào

きょうしつ はい **Vào phòng học** 

持って帰ります [持って帰る] 1 もってかえります Mang về

遅れます [遅れる] 2 おくれます Muộn, chậm trễ

捨てます [捨てる] 2 すてます Vút, vút bỏ

集合します [集合する] 3 しゅうごうします Tập trung / Tập hợp

危ない あぶない Nguy hiểm

大切(な) たいせつ(な) Quan trọng / Quý giá

迷惑(な) めいわく(な) Phiền phức

### ぎうぶつえん 動物園で

動物園 どうぶつえん Vườn bách thú

クマ Con gấu

コアラ Con gấu Kao-la

サル Con khi

ゾウ Con voi

鳥 とり Con chim

パンダ Con gấu trúc

ペンギン Con chim cánh cụt

入り口 いりぐち Cửa vào / Lối vào

出口 でぐち Cửa ra / Lối ra

えさ Mồi / Thức ăn cho động vật

おなか Bụng

観覧車 かんらんしゃ Vòng đu quay

バナナ Chuối

ボール Bóng

歩きます [歩く] 1 あるきます **Đi bộ** 

飛びます [飛ぶ] 1 とびます Bay

なります「なる」1 Trở nên/ Trở thành

休みます [休む] 1 やすみます Nghỉ

あそこのベンチで休みましょう。 Cùng nghỉ ở ghế băng kia nào!

やります [やる] 1 Cho, làm

おなかがすきます [すく] 1 **Đó**i

のどがかわきます [かわく] 1 Khát

疲れます「疲れる」2 つかれます Mệt

痛い いたい Đau

暗い くらい **Tői** 

そろそろ Đến lúc phải ~, sắp, sắp sửa

本当だ ほんとうだ À đúng thật! Đúng thế thật!

### 第11課 ことば

## 今の生活

頭 あたま Đầu

会話 かいわ Hội thoại

作文 さくぶん Tập làm văn, viết văn

クラスメイト Bạn cùng lớp

雑誌 ざっし Tạp chí

ジョギング Chạy bộ (tập thể dục)

生活 せいかつ Cuốc sống, sinh hoat

店長 てんちょう Chủ cửa hàng, cửa hàng trưởng

日記 にっき Nhât kí

初め はじめ Đầu, ban đầu

一人暮らし ひとりぐらし Sống một mình

ひらがな Chữ Hiragana

平日 へいじつ Ngày thường

毎週 まいしゅう **Hàng tuần** 

終わります [終わる] 1 おわります Kết thúc

通います [通う] 1 かよいます **Di (học, làm)** 

ひきます [ひく] 1 Bi (cảm)

休みます [休む] 1 やすみます Nghỉ

学校を休みます。 Nghỉ học

慣れます [慣れる] 2 なれます Quen

忘れます [忘れる] 2 わすれます Quên

散歩します [散歩する] 3 さんぽします Di dao

寂しい さびしい Buồn, cô đơn

眠い ねむい Buồn ngủ

たいてい Đại để/ Đại khái

なかなか Mãi mà

ええ Ù / Vâng

### 2 いま わたし まえ わたし 今の 私・前の私

オリンピック Đại hội thể thao Olympic

外国 がいこく Nước ngoài

小学生 しょうがくせい Học sinh tiểu học, cấp 1

中学生 ちゅうがくせい Học sinh trung học, cấp 2

選手 せんしゅ Tuyển thủ / Cầu thủ

祖父 そふ Ông (của mình)

始めます [始める] 2 はじめます Bắt đầu

別れます [別れる] 2 わかれます Chia tay

卒業します [卒業する] 3 そつきょう・します Tốt nghiệp

入学します [入学する] 3 にゅうがく・します Nhập học

だんだん Dần dần

初めて はじめて Lần đầu tiên

それで Vì thế / Vì vậy



エアコン Điều hòa

ニュース Tin tức

消します [消す] 1 けします **Tắt** 

つけます [つける] 2 Bật

引越しします [引越しする] 3 ひっこしします Chuyển nhà

うん Vâng / Dạ (thân mật)

ううん Không / Không phải (thân mật)

ごめん Xin lỗi!

そっか Thế à!

また Lai

#### 第12課ことば



けが Vết thương

食欲 しょくよく Sự thèm ăn / Sự ngon miệng

調子 ちょうし Tình trạng (sức khỏe, máy móc)

熱 ねつ Nhiệt độ / Sốt

病気 びょうき Bênh / Őm

のど Họng

歯 は Răng

飲み会 のみかい Bữa nhâu

 $\sim$ 度  $\sim$   $\mathcal{E}$   $\sim$  độ (đơn vị đo nhiệt độ)

治ります [治る] 1 なおります **Khổi** 

悪い わるい Xấu, tồi

気持ちが悪い きもちがわるい Khó chiu (tâm trang xấu)

大丈夫(な) だいじょうぶ(な) **ổn, không sao** 

早く はやく Sớm

おかげさまで On trời / Nhờ trời

お大事に おだいじに Chúc chóng khỏe nhé! (nói với người ốm)

それはいけませんね Thế thì gay go, vất vả quá nhỉ! (chia sẻ)



#### アドバイス

シャワー Vòi hoa sen

睡眠 すいみん Giấc ngủ/ Việc ngủ

歯医者 はいしゃ Nha sĩ

やけど Bỏng / Vết bỏng

こと Viêc

もの Vật / Đồ vật

以上 いじょう Trên / Hơn

出します [出す] 1 だします Lấy ra/ Đưa ra/ lên tiếng

声を出します。 Nói, lên tiếng, cất tiếng

塗ります [塗る] 1 ぬります Sơn, bôi

浴びます [浴びる] 2 あびます **Tắm** 

出かけます [出かける] 2 でかけます Đi ra ngoài

運動します [運動する] 3 うんどうします Tập thể dục

固い かたい Cứng

柔らかい やわらかい Mềm

体にいい からだにいい Tốt cho sức khỏe

自分で じぶんで **Tự mình** 

できるだけ Cố gắng hết sức

ゆっくり Thong thả / Từ từ

ゆっくり休んでください。 Hãy nghỉ ngơi thong thả



### びょういん 病 院で

薬剤師 やくざいし Dước sĩ

上着 うわぎ Áo khoác

コンタクトレンズ Kính áp tròng

説明書 せつめいしょ Sách hướng dẫn

(お) 風呂 (お) ふろ **Bồn tắm** 

保険証 ほけんしょう Thể bảo hiểm

待合室 まちあいしつ **Phòng chờ** 

薬局 やっきょく Hiệu thuốc

出します [出す] 1 だします Xuất trình / Nộp

ほけんしょう だ 保険証を出してください。 **Hãy xuất trình thẻ bảo hiểm** 

脱ぎます[脱ぐ]1 ぬぎます Cởi

走ります [走る] 1 はしります Chạy

待ちます [待つ] 1 まちます Đợi/ Chờ

磨きます [磨く] 1 みがきます Đánh (răng, giày)

横になります [横になる] 1よこになります Nằm

準備します [準備する] 3 じゅんびします Chuẩn bị

カッゆい Ngứa

### 第13課 ことば



#### 私の経験から

紅葉 こうよう Lá đỏ

サービス Dịch vụ

相撲 すもう **Vật Sumo** 

ホテル Khách sạn

知ります [知る] 1 しります  $Bi ext{e} ext{t}$ 

デート・します [する] **3** Hẹn hò

1回も いっかいも 1 lần cũng (không)

何回も なんかいも Rất nhiều lần



#### おすすめします

男の人 おとこのひと Đàn ông

女の人 おんなのひと Phụ nữ

(お)店 (お)みせ Cửa hàng

遊園地 ゆうえんち Khu vui chơi

ジェットコースター Tàu lượn

電気製品 でんきせいひん Đồ điên

サングラス Kính mát, kính râm

眼鏡 めがね Kính

シャツ Áo sơ mi

スカート Váy (ngắn), juýp

ネクタイ Cà vạt

帽子 ぼうし Mũ

人気 にんき Sư được yêu thích,được mến mô

売ります [売る] 1 うります **Bán** 

かぶります [かぶる] 1 Đội (mũ)

泊まります [泊まる] 1 とまります Trọ lại,nghỉ lại

はきます [はく] 1 Di (giầy, tất), mặc (quần, váy)

かけます[かける]2

眼鏡をかけます。 Đeo kính.

着ます[着る] 2 きます

Đeo / Treo

します[する]3

Măc

Đeo / Mặc (phụ kiện)

ネクタイをします。

Thắt cà-vạt

青い

あおい

Xanh

赤い

あかい

Đỏ

黄色い

きいろい

Vàng

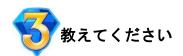
若い

わかい

Trẻ

新鮮(な) しんせん(な)

Tươi, mới



Tài liệu, vật liệu, nguyên liệu 材料 ざいりょう

場所 ばしょ Địa điểm

バスケットボール

Bóng rổ

浴衣

ゆかた

Trang phuc Yukata (Kimono măc mùa hè)

どこか

Chỗ nào đó

練習します [する] 3 れんしゅうします Luyện tập

みんなで

Tất cả mọi người cùng

### 第14課 ことば

### 初めて見た!初めて聞いた!

うどん Món mì udon

そば Món mì soba

カイロ Kairo (vât bỏ túi để làm ấm cơ thể)

こたつ Bàn có lò sưởi, lò than được đặt dưới sàn

字 じ Chữ, ký tự

食券 しょっけん Phiếu ăn

(お) 釣り (お) つり Tiền thừa, tiền trả lai

電気 でんき Điện, đèn

ドア Cửa ra vào

唐辛子 とうがらし **Ót** 

風鈴 ふうりん Chuông gió

布団 ふとん Chǎn

ポケット Túi quần, túi áo

ボタン Nút bấm, khuy áo

(お) 湯 (お) ゆ Nước nóng

湯たんぽ ゆたんぽ Túi chườm

レバー Cân gạt, đòn bẩy

開きます [開く] 1 あきます (cửa) Mở

触ります [触る] ] さわります Sờ, cham

つきます [つく] 1 (đèn, thiết bị) Bật / Sáng

回します [回す] 1 まわします Xoay,quay

出ます[でる] 2 でます (nước, tiền) Chảy ra / Chạy ra

お釣りが出ます Tiền thừa chạy ra

あれ? O? Gì vậy nhi?

いただきます Xin mời (câu nói trước khi ăn uống)

おなかがいっぱいです Tôi no rồi.

ごちそうさまでした Cảm ơn vì bữa ăn ngon! / Tôi ăn xong rồi!

## 2 ルール・マナー

以下 いか Dưới đây,sau đây

玄関 げんかん Hiện nhà,sảnh trong nhà

シートベルト Seat belt Dây an toàn (ô tô, máy bay...)

制服 せいふく Đồng phục

バイク Xe máy

ヘルメット Mũ bảo hiểm

パスポート **Hộ chiếu** 

身分証 みぶんしょう Chứng minh thư,thẻ căn cước

料金 りょうきん **Phí,cước** 

入場料 にゅうじょうりょう Phí vào cửa

並びます [並ぶ] 1 ならびます Xếp hàng,được xếp

止めます [止める] 2 とめます  $Dừng, d\tilde{0}$ 

分けます「分ける」2 わけます Chia

きちんと Chỉnh chu,cẩn thân

そうなんですか。 Vây à?

ほら Này này! Nhìn này!

## ■ 私の意見

田舎 いなか Quê, nông thôn

都会 とかい Thành thị

空気 くうき Không khí

交通 こうつう Giao thông

時給 じきゅう Lương theo giờ

自由 じゆう Tự do

デザイン Thiết kế

番組 ばんぐみ Chương trình

ファストフード Đồ ăn nhanh

ファッション Thời trang

フリープラン		Tour du lịch tự do (tour mà các công ty du lịch chỉ đặt vé, khách sạn còn khách tự do đi tham quan)
思います [思う] 1	おもいます	Nghĩ rằng / Cho rằng
化粧します [する] 3	けしょうします	Trang điểm
経験します [する] <b>3</b>	けいけんします	Trải nghiệm
うるさい		ầm ĩ, ồn ào
おしゃれ (な)		Ăn diện,hợp thời trang
複雑(な)	ふくざつ (な)	Phức tạp
便利(な)	べんり (な)	Tiện lợi
不便(な)	ふべん (な)	Bất tiện
いつでも		Bất cứ khi nào
うーん		Ù thì <i>(Từ đệm giống ええと, khi phân vân</i>
		chưa nói ngay được)
~について		Về ∼
<sup>おたし</sup> 私 もそう思います		Tôi cũng nghĩ như vậy.

#### 第15課 ことば

## これ、知ってる?

ガラス Kính / Cốc thủy tinh

曇り くもり Trời nhiều mây

台風 たいふう Bão

地震 じしん Động đất

事故 じこ Sự cố, tai nạn

~大会 ~たいかい Đai hôi, lễ hôi

チーム Đôi

中止 ちゅうし **Hoãn, dừng lại** 

フリーマーケット Chơ trời

本当 ほんとう Sư thất

昔 むかし Ngày xưa

無料 むりょう Miễn phí

タ方 ゆうがた Chiều tối, hoàng hôn

死にます [死ぬ] 1 しにます **Chết** 

亡くなります [亡くなる] 1 なくなります Mất, hết

止まります [止まる] 1 とまります (máy) Dừng

始まります [始まる] 1 はじまります (giờ học) Bắt đầu

勝ちます [勝つ] 1 かちます Thắng, chiến thắng

負けます [負ける] 2 まけます Thua, thất bại

倒れます [倒れる] 2 たおれます **Đổ** 

できます [できる] 2 Được hoàn thành, xong

あたら みせ 新 しい店ができます。 **Cửa hàng mới được hoàn thành** 

割れます [割れる] 2 われます Võ

結婚します [する] 3 けっこんします Cưới, kết hôn

入院します [する] 3 にゅういんします Nhập viện

怖い こわい Sợ / Đáng sợ

心配(な) しんぱい(な) **Lo lắng** 



#### ざっし み まち **雑誌を見て町へ**

風 かぜ Gió

ストラップ Dây đeo điện thoại, máy ảnh

席 せき Chỗ ngồi

急ぎます [急ぐ] 1 いそぎます Vội vàng

混みます [混む] 1 こみます **Đông** 

間に合います [間に合う] 1 まにあいます Kip

晴れます [晴れる] 2 はれます Trời quang đãng, nắng ấm

~パーセント Phần trăm

~引き ~びき Giảm giá

(例:10パーセント引き) Giảm giá 10%

強い つよい Mạnh

きっと Chắc chắn

たぶん Có lễ もし Nếu



#### <sup>まち ある</sup> 町を歩いて

集まります [集まる] 1 あつまります Tập trung, tụ họp lại

閉まります [閉まる] 1 しまります (cửa) Đóng

すきます [すく] 1 Vắng / Rỗng

落ちます [落ちる] 2 おちます Rơi

消えます [消える] 2 きえます (đèn) Tắt / Biến mất

壊れます [壊れる] 2 こわれます Hỏng

汚れます [汚れる] 2 よごれます Bẩn, vấy bẩn